

**MANUAL DE UTILIZARE - VENTILATOR BIROU CU ACUMULATOR  
DF 5 EVOTOOLS**

**USER MANUAL - CORDLESS DESK FAN WITH RECHARGEABLE  
BATTERY DF 5**

**MANUALE D'USO - VENTILATORE DA TAVOLO RIGENERABILE A  
BATTERIA DF 5**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES - VENTILADOR DE SOBREMESA CON  
BATERÍA RECARGABLE DF 5**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - AKKUMULÁTOROS ASZTALI  
VENTILÁTOR DF 5**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ - ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΜΕ  
ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ DF 5**

**РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА - НАСТОЛЕН ВЕНТИЛАТОР С  
ΑΚΥΜΥΛΑΤΟΡΗΑ ΒΑΤΕΡΙΑ DF 5**

**BEDIENUNGSANLEITUNG - AKKU-TISCHVENTILATOR DF 5**

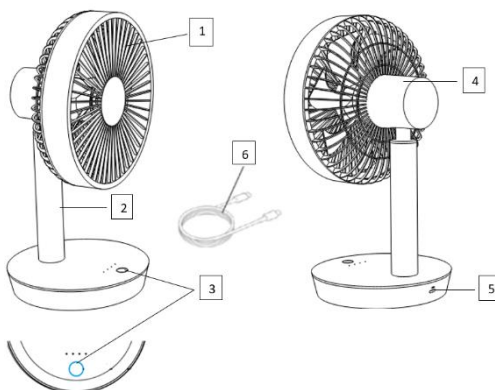
**MANUEL D'UTILISATION - VENTILATEUR DE BUREAU SANS FIL  
AVEC BATTERIE RECHARGEABLE DF 5**

**MANUAL DO UTILIZADOR - VENTILADOR DE MESA COM BATERIA  
RECARREGÁVEL DF 5**



## Descriere

1. Grilaj de protectie
2. Picior din aluminiu
3. Buton Pornit/Oprit si indicatori LED
4. Motor
5. Conector USB-C
6. Cablu tip USB-A / USB-C



## Date tehnice

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Curent de alimentare        | 5V   |
| Putere nominala ventilator  | 5W   |
| Acumulator                  | 4000 mAh (Li-Ion)  |
| Diametru ventilator         | 160 mm   |
| 4 trepte de viteze          | treapta 1: 1028 rpm<br>treapta 2: 1320 rpm<br>treapta 3: 1680 rpm<br>treapta 4: 1890 rpm   |
| Protectie la supraincarcare | Da   |
| Clasa de izolatie           | III  |
| Lungime cablu alimentare    | 1.5 m (Tip USB-A / USB-C)  |
| Functii                     | Inclinare reglabila manual (40°)<br>Indicator LED pentru treptele de viteza<br>Indicator LED pentru incarcare<br>Intrerupator tactil |
| Dimensiuni                  | 270x165x130 mm   |
| Masa neta                   | ~0.5 kg  |

**Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.**



**Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.**

## **Masuri de siguranta generale pentru ventilatoare**



- Pentru a utiliza acest produs in siguranta, utilizatorul trebuie sa citeasca si sa inteleaga aceste instructiuni de utilizare inainte de a utiliza produsul pentru prima data.



- Respectati toate instructiunile de siguranta! Nerespectarea acestora poate duce la accidente sau vatamari corporale.

- Nu acoperiti niciodata ventilatorul, risc de supraincalzire si incendiu.



- **ATENIE! NU FOLOSITI VENTILATORUL IMPREUNA CU DISPOZITIVE CARE POT ACTIVA APARATUL IN MOD AUTOMAT, EXISTA RISC DE INCENDIU.**

- Pastrati toate instructiunile de utilizare si instructiunile de siguranta pentru consultari ulterioare.

- Daca vindeti sau dati dispozitivul mai departe, trebuie sa predati si aceste instructiuni de utilizare.
- Daca produsul sau o parte a produsului prezinta urme vizibile de deteriorare, intrerupeti imediat alimentarea si contactati un punct de service.
- Nu utilizati niciodata aparatul intr-o incapere in care exista pericol de explozie sau in apropierea lichidelor sau gazelor inflamabile.
- Asigurati-va ca nu exista riscul pornirilor accidentale.
- Nu utilizati dispozitive cu un intrerupator de pornire/oprire care nu functioneaza corect.
- Nu lasati la indemana copiilor!
- Nu suprasolicitati dispozitivul. Nu utilizati dispozitivul in scopuri pentru care nu este destinat.
- Fiti precaut si lucrati numai cand sunteti in stare buna: daca sunteti obosit, bolnav, daca ati ingerat alcool, medicamente sau droguri ilegale, nu utilizati aparatul.
- Acest produs nu este destinat a fi utilizat de catre persoane (inclusiv copii) care au capacitati fizice, senzoriale sau mentale limitate sau care nu au experienta si/sau cunostinte despre produs, cu exceptia cazului in care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la modul de utilizare a produsului, de catre o persoana responsabila de siguranta acestora.
- Respectati intotdeauna toate reglementarile interne si internationale aplicabile in materie de siguranta, sanatate si munca.

## **Masuri de siguranta specifice pentru ventilatoare cu acumulator**



**ATENIE! VERIFICATI INTOTDEAUNA CA TENSIUNEA DE ALIMENTARE SA CORESPUNDA CU CEA INSCRISA PE PLACUTA PRODUSULUI.**

- Conectati incarcatorul numai la rețeaua de 220-240V / 50-60Hz.
- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente aflate in miscare ale ventilatorului.
- Nu incarcati aparatul pe covoare sau asternuturi, exista risc de incendiu.

- Daca aparatul se incinge sau daca apar deformari in timpul incarcarii, deconectati imediat incarcatorul si contactati un centru service.
- Daca intampinati probleme la incarcare, inlocuiti cablul USB sau alimentatorul.

### **Masuri de siguranta personala**



- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.
- Produsul trebuie sa stea pe o suprafata plana, orizontala, cu spatiu liber pe toate partile.
- Produsul nu poate fi utilizat in aer liber.
- Nu introduceti niciodata obiecte prin grila de protectie in produs.
- Obiectele care pot fi trase (de exemplu, perdele, plante), nu trebuie sa se afle in imediata apropiere.
- Nu expuneti niciodata produsul la apa sau alte lichide.
- Daca din produs iese lichid, in cazul contactului cu ochii sau pielea, clatiti cu apa curata din abundenta si consultati medicul.

### **Service**

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

### **Domeniu de utilizare**

Produsul este destinat exclusiv functionarii necomerciale ca ventilator mobil.

### **NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL!**

### **Punerea in functiune**

#### **Pornire/Oprire**

- Asigurati-va ca ventilatorul este asezat pe o suprafata dreapta, plana si stabila.
- Pentru a porni ventilatorul, apasati butonul Pornit/Oprit (3) pentru cateva secunde.
- Apasati butonul Pornit/Oprit (3) in mod repetat pentru a schimba treapta de viteza.
- Ventilatorul are patru trepte de viteza:
  - 1 - breeze (Silent)
  - 2 - low
  - 3 - medie
  - 4 - mare

#### **Reglarea unghiului de inclinare**

- Pentru a regla unghiul ventilatorului, inclinati carcasa motorului in sus sau in jos cu ajutorul mainilor pana cand se fixeaza in pozitia dorita.
- Dupa o utilizare indelungata, este posibil ca motorul sa nu mai stea in pozitia dorita. Pentru a remedia acest lucru, strangeti cu o surubelnita surubul de sub carcasa motorului. **ATENTIE! ACEST REGLAJ SE VA EFECTUA DOAR CU VENTILATORUL OPRIT.**

## Curatare si intretinere



**ATENTIE!** Inainte de orice interventie asupra echipamentului, deconectati alimentarea cu energie electrica de la retea.

### Curatare si intretinere

- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare curatati echipamentul cu o carpa moale. Daca murdaria persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun.
  - NU utilizati solventi (ca de exemplu: petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.
  - NU scufundati ventilatorul in apa.
  - Asteptati pana cand ventilatorul este complet uscat inainte de utilizarea sau depozitarea lui.
  - Pastrati toate suruburile si piulitele stranse corespunzator pentru a va asigura de buna functionare a echipamentului.
- Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere. Vetii putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai sus.

### Depozitare

- Atunci cand nu utilizati ventilatorul, pastrati-l intr-un loc uscat si racoros.
- Pentru a preveni acumularea prafului si a murdariei, utilizati ambalajul original pentru a reambala ventilatorul.



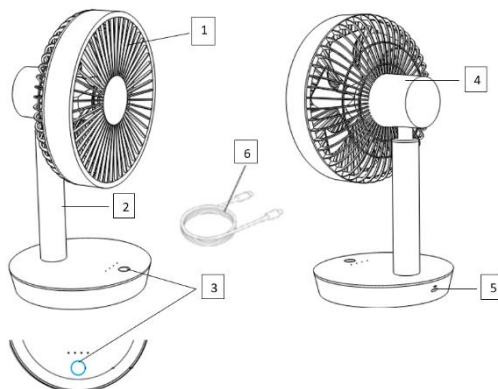
Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.



Acest produs contine baterii/acumulatori. Conform prevederilor Regulamentului 2023/1542/UE este interzisa eliminarea bateriilor si acumulatorilor ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati produsele la un centru autorizat de colectare a bateriilor uzate.

## Description

1. Protective grille
2. Aluminum leg
3. On/Off button and LED indicators
4. Motor
5. USB-C connector
6. USB-A to USB-C type cable



## Technical data

|                     |  |
|---------------------|--|
| Supply Current      | 5V   |
| Rated fan power     | 5W   |
| Battery             | 4000 mAh (Li-Ion)  |
| Fan diameter        | 160 mm   |
| 4 gears             | Gear 1: 1028 rpm<br>Gear 2: 1320 rpm<br>Gear 3: 1680 rpm<br>Gear 4: 1890 rpm                 |
| Overload protection | Yes  |
| Insulation class    | III  |
| Power cord length   | 1.5 m (Type USB-A/USB-C)   |
| Functions           | Manual Adjustable Tilt (40°)<br>LED gear indicator<br>LED charging indicator<br>Touch switch |
| Dimensions          | 270x165x130 mm   |
| Net weight          | ~0.5 kg  |

**Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured according to the highest safety and operating standards.**



**Warning! For your safety, please read this manual and general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shocks, fire, and/or personal injury.**

### **Specific safety precautions for cordless fans**



- In order to use this product safely, the user must read and understand these instructions for use before using the product for the first time.
- Follow all safety instructions! Failure to comply with them can lead to accidents or bodily injury.
- Never cover the fan, risk of overheating and fire.
- **ATTENTION! DO NOT USE THE FAN TOGETHER WITH DEVICES THAT CAN ACTIVATE THE APPLIANCE AUTOMATICALLY, THERE IS A RISK OF FIRE.**
- Keep all operating instructions and safety instructions for future reference.
- If you sell or pass on your device, you must also hand over these instructions

for use.

- If the product or part of the product shows visible signs of damage, immediately disconnect the power supply and contact a service center.
- Never use the appliance in a room where there is a danger of explosion or near flammable liquids or gases.
- Make sure there is no risk of accidental activation.
- Do not use devices with an on/off switch that is not working properly.
- Keep out of reach of children!
- Do not overload the device. Do not use the device for purposes for which it is not intended.
- Be cautious and work only when you are in good condition: if you are tired, sick, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the machine.
- This product is not intended for use by persons (including children) who have limited physical, sensory or mental capabilities, or who have no experience and/or knowledge of the product, unless they are supervised or have been instructed in how to use the product by a person responsible for their safety.
- Always comply with all applicable domestic and international regulations on safety, health and labour.

### **Specific safety precautions for cordless fans**



**ATTENTION! ALWAYS CHECK THAT THE SUPPLY VOLTAGE CORRESPONDS TO THAT WRITTEN ON THE RATING PLATE.**

- Connect the charger only to the 220-240V / 50-60Hz mains.
- Always wear appropriate clothing. Do not wear loose clothes or jewelry. If you have long hair, it should be tied. There is a risk of them being caught by the moving parts of the fan.
- Do not load the appliance on carpets or bedding, there is a risk of fire.
- If the appliance becomes hot or if deformation occurs during charging, unplug the charger immediately and contact a service center.
- If you're having trouble charging, replace the USB cable or power supply.

## **Personal safety measures**



- Always wear appropriate clothing. Do not wear loose clothes or jewelry. If you have long hair, it should be tied. There is a risk of them being caught by the moving parts of the machine.
- The product must stand on a flat, horizontal surface, with free space on all sides.
- The product cannot be used outdoors.
- Never insert objects through the protective grille into the product.
- Objects that can be pulled (e.g. curtains, plants) should not be in close proximity.
- Never expose the product to water or other liquids.
- If liquid comes out of the product, in case of contact with eyes or skin, rinse with plenty of clean water and consult your doctor.

### **Service**

- The repair must be carried out only by authorized personnel by replacing it with original accessories and spare parts to avoid accidents due to improper repairs.

### **Scope of application**

The product is intended for non-commercial operation as a mobile fan only.

**IT IS NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE!**

### **Commissioning**

#### **Power On/Off**

- Make sure the fan is placed on a straight, flat, stable surface.
- To turn on the fan, press the On/Off button (3) for a few seconds.
- Press the On/Off button (3) repeatedly to change gears.
- The fan has four speed levels:
  - 1 - breeze (silent)
  - 2 - low
  - 3 - medium
  - 4 - high

#### **Adjusting the tilt angle**

- To adjust the angle of the fan, tilt the motor housing up or down with your hands until it clicks into place.
- After prolonged use, the motor may no longer stay in the desired position. To fix this, tighten the screw underneath the motor housing with a screwdriver. **ATTENTION! THIS ADJUSTMENT WILL ONLY BE MADE WITH THE FAN OFF.**

## Cleaning and maintenance



**ATTENTION!** Before any intervention on the equipment, disconnect the power supply from the mains.

### *Cleaning and maintenance*

- Regularly, preferably after each use, clean the equipment with a soft cloth. If the dirt persists, use a cloth dampened in a solution of soap and water.
- DO NOT use solvents (such as: petroleum and derivatives, alcohol) as they can damage the plastic parts.
- DO NOT immerse the fan in water.
- Wait until the fan is completely dry before using or storing it.
- Keep all screws and nuts properly tightened to ensure proper operation of the equipment. Our equipment has been designed so that it can be used for a long time with minimal maintenance. You will always be able to achieve maximum satisfaction during use by following the above guidelines.

## Storage

- When not using the fan, store it in a dry and cool place.
- To prevent dust and dirt from accumulating, use the original packaging to repack the fan.



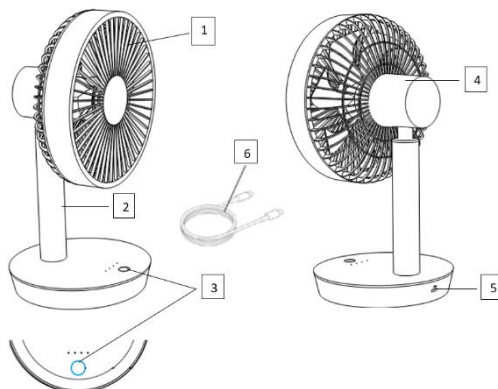
This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.



This product contains batteries/accumulators. In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, it is prohibited to dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the hazardous substances they contain. Please return used products to an authorized collection center for waste batteries.

## Descrizione

1. Griglia protettiva
2. Gamba in alluminio
3. Pulsante di accensione/spegnimento e indicatori LED
4. Motore
5. Connettore USB-C
6. Cavo da USB-A a USB-C



## Dati tecnici

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Fornitura corrente                  | 5V   |
| potenza nominale della ventola      | 5W   |
| Batteria                            | 4000 mAh (agli ioni di litio)  |
| diametro della ventola              | 160 mm   |
| 4 marce                             | Prima marcia: 1028 giri/minuto<br>Seconda marcia: 1320 giri/minuto<br>Terza marcia: 1680 giri/minuto<br>Marcia 4: 1890 giri/minuto |
| Protezione da sovraccarico          | Sì   |
| Classe di isolamento                | III  |
| lunghezza del cavo di alimentazione | 1,5 m (Tipo USB-A/USB-C)   |
| Funzioni                            | Inclinazione regolabile manualmente (40)°<br>Indicatore di marcia a LED<br>Indicatore LED di carica<br>Interruttore a sfioramento  |
| Dimensioni                          | 270x165x130 mm   |
| Peso netto                          | ~0,5 kg  |

**Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, fabbricato secondo i più elevati standard di sicurezza e operativi.**



**Attenzione! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. Il mancato rispetto di queste regole può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali.**

### **Precauzioni di sicurezza specifiche per i ventilatori senza fili**



- Per utilizzare questo prodotto in sicurezza, l'utente deve leggere e comprendere queste istruzioni per l'uso prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Seguite tutte le istruzioni di sicurezza! La mancata osservanza di tali istruzioni può causare incidenti o lesioni personali.



- Non coprire mai la ventola, c'è il rischio di surriscaldamento e incendio.

**ATTENZIONE! NON UTILIZZARE IL VENTILATORE INSIEME A DISPOSITIVI CHE POSSONO ATTIVARE AUTOMATICAMENTE L'APPARECCHIO, SUSSISTE RISCHIO DI INCENDIO.**



- Conservare tutte le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza per riferimento futuro.

- Se vendi o cedi il tuo dispositivo, devi consegnare anche queste istruzioni per l'uso.
- Se il prodotto o una sua parte presenta segni visibili di danneggiamento, scollegare immediatamente l'alimentazione e contattare un centro di assistenza.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in un locale in cui sussista il pericolo di esplosione o in prossimità di liquidi o gas infiammabili.
- Assicurarsi che non vi sia alcun rischio di attivazione accidentale.
- Non utilizzare dispositivi con un interruttore di accensione/spengimento che non funziona correttamente.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini!
- Non sovraccaricare il dispositivo. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
- Siate prudenti e lavorate solo quando siete in buone condizioni: se siete stanchi, malati, se avete assunto alcol, farmaci o droghe illegali, non utilizzate la macchina.
- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o che non hanno esperienza e/o conoscenza del prodotto, a meno che non siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso del prodotto da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Rispettare sempre tutte le normative nazionali e internazionali applicabili in materia di sicurezza, salute e lavoro.

### **Precauzioni di sicurezza specifiche per i ventilatori senza fili**



**ATTENZIONE! VERIFICARE SEMPRE CHE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI TECNICI.**

- Collegare il caricabatterie esclusivamente alla rete elettrica da 220-240 V / 50-60 Hz.
- Indossate sempre un abbigliamento adeguato. Non indossate abiti larghi o gioielli. Se avete i capelli lunghi, teneteli legati. C'è il rischio che si impiglino nelle parti mobili della ventola.
- Non posizionare l'apparecchio su tappeti o lenzuola, sussiste il rischio di incendio.
- Se l'apparecchio si surriscalda o si deforma durante la ricarica, scollegare immediatamente il caricabatterie e contattare un centro di assistenza.
- Se riscontrate problemi di ricarica, sostituisce il cavo USB o l'alimentatore.

## Misure di sicurezza personale



- Indossate sempre un abbigliamento adeguato. Non indossate abiti larghi o gioielli. Se avete i capelli lunghi, teneteli legati. C'è il rischio che si impiglino nelle parti in movimento della macchina.
- Il prodotto deve essere posizionato su una superficie piana e orizzontale, con spazio libero su tutti i lati.
- Il prodotto non può essere utilizzato all'aperto.
- Non inserire mai oggetti attraverso la griglia protettiva all'interno del prodotto.
- Gli oggetti che possono essere tirati (ad esempio tende, piante) non dovrebbero essere posizionati nelle immediate vicinanze.
- Non esporre mai il prodotto all'acqua o ad altri liquidi.
- Se dal prodotto fuoriesce del liquido e, in caso di contatto con gli occhi o la pelle, sciacquare abbondantemente con acqua pulita e consultare il medico.

### Servizio

- La riparazione deve essere eseguita esclusivamente da personale autorizzato, utilizzando accessori e ricambi originali per evitare incidenti dovuti a riparazioni improprie.

### Ambito di applicazione

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso non commerciale come ventilatore portatile.

**NON È PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE!**

### Messa in servizio

#### Accensione/Spengimento

- Assicuratevi che la ventola sia posizionata su una superficie dritta, piana e stabile.
- Per accendere la ventola, premere il pulsante On /Off (3) per alcuni secondi.
- Premere ripetutamente il pulsante On /Off (3) per cambiare marcia.
- La ventola ha quattro livelli di velocità:
  - 1 - brezza (silenziosa)
  - 2 - basso
  - 3 - medio
  - 4 - alto

#### Regolazione dell'angolo di inclinazione

- Per regolare l'angolazione della ventola, inclinare l'alloggiamento del motore verso l'alto o verso il basso con le mani finché non scatta in posizione.
- Dopo un utilizzo prolungato, il motore potrebbe non rimanere più nella posizione desiderata. Per risolvere il problema, stringere la vite sotto l'alloggiamento del motore con un cacciavite.

**ATTENZIONE! QUESTA REGOLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO CON LA VENTOLA SPENTA.**

## Pulizia e manutenzione



**ATTENZIONE!** Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchiatura, scollegare l'alimentazione dalla rete elettrica.

### ***Pulizia e manutenzione***

- Pulire regolarmente l'attrezzatura, preferibilmente dopo ogni utilizzo, con un panno morbido. Se lo sporco persiste, utilizzare un panno inumidito con una soluzione di acqua e sapone.
- NON utilizzare solventi (come petrolio e derivati, alcol) poiché possono danneggiare le parti in plastica.
- NON immergere la ventola in acqua.
- Attendi che la ventola sia completamente asciutta prima di utilizzarla o riporla.
- Assicurarsi che tutte le viti e i dadi siano ben serrati per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.

Le nostre apparecchiature sono state progettate per essere utilizzate a lungo con una manutenzione minima. Seguendo le linee guida sopra indicate, potrete sempre ottenere la massima soddisfazione durante l'utilizzo.

## Magazzinaggio

- Quando non si utilizza il ventilatore, riporlo in un luogo asciutto e fresco.
- Per evitare l'accumulo di polvere e sporco, utilizzare l'imballaggio originale per reimballare la ventola.



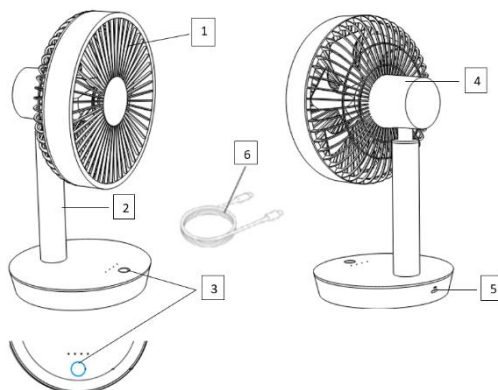
Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.



Questo prodotto contiene batterie/accumulatori. In conformità al Regolamento (UE) 2023/1542, è vietato smaltire batterie e accumulatori insieme ai rifiuti municipali indifferenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze pericolose che contengono. Si prega di restituire i prodotti usati a un centro di raccolta autorizzato per lo smaltimento delle batterie esauste.

## Descripción

1. Rejilla protectora
2. Pata de aluminio
3. Botón de encendido/apagado e indicadores LED
4. Motor
5. conector USB-C
6. Cable USB-A a USB-C



## Datos técnicos

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Corriente de suministro            | 5V   |
| Potencia nominal del ventilador    | 5W   |
| Batería                            | 4000 mAh (iones de litio)  |
| Diámetro del ventilador            | 160 mm   |
| 4 marchas                          | Marcha 1: 1028 rpm<br>Marcha 2: 1320 rpm<br>Marcha 3: 1680 rpm<br>Cuarta marcha: 1890 rpm                          |
| Protección contra sobrecarga       | Sí   |
| Clase de aislamiento               | III  |
| Longitud del cable de alimentación | 1,5 m (Tipo USB-A/USB-C)   |
| Funciones                          | Inclinación ajustable manualmente (40)°<br>Indicador de marcha LED<br>Indicador LED de carga<br>Interruptor táctil |
| Dimensiones                        | 270x165x130 mm   |
| Peso neto                          | ~0,5 kg  |

**Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado de acuerdo con los más altos estándares de seguridad y funcionamiento.**



**Advertencia! Por su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de usar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones personales.**

### **Precauciones de seguridad específicas para ventiladores inalámbricos**



- Para utilizar este producto de forma segura, el usuario debe leer y comprender estas instrucciones de uso antes de utilizarlo por primera vez.
- Siga todas las instrucciones de seguridad! No cumplirlas puede provocar accidentes o lesiones corporales.
- Nunca cubra el ventilador, existe riesgo de sobrecalentamiento e incendio.
- **ATENCIÓN! NO UTILICE EL VENTILADOR JUNTO CON DISPOSITIVOS QUE PUEDAN ACTIVAR EL APARATO AUTOMÁTICAMENTE, EXISTE RIESGO DE INCENDIO.**
- Conserve todas las instrucciones de funcionamiento y de seguridad para futuras consultas.

- Si vende o cede su dispositivo, también deberá entregar estas instrucciones de uso.
- Si el producto o alguna parte del mismo presenta signos visibles de daño, desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica y póngase en contacto con un centro de servicio técnico.
- Nunca utilice el aparato en una habitación donde exista peligro de explosión o cerca de líquidos o gases inflamables.
- Asegúrese de que no exista riesgo de activación accidental.
- No utilice dispositivos cuyo interruptor de encendido/apagado no funcione correctamente.
- Mantener fuera del alcance de los niños!
- No sobrecargue el dispositivo. No utilice el dispositivo para fines para los que no está diseñado.
- Sea prudente y trabaje solo cuando se encuentre en buenas condiciones: si está cansado, enfermo, ha ingerido alcohol, medicamentos o drogas ilegales, no utilice la máquina.
- Este producto no está destinado al uso por personas (incluidos niños) que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que no tengan experiencia o conocimiento del producto, a menos que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre cómo usar el producto por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Cumpla siempre con todas las normativas nacionales e internacionales aplicables en materia de seguridad, salud y trabajo.

### **Precauciones de seguridad específicas para ventiladores inalámbricos**



**ATENCIÓN! COMPRUEBE SIEMPRE QUE LA TENSION DE ALIMENTACION CORRESPONDA A LA INDICADA EN LA PLACA DE CARACTERISTICAS.**

- Conecte el cargador únicamente a la red eléctrica de 220-240 V / 50-60 Hz.
- Siempre use ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Si tiene el cabello largo, recójalo. Existe el riesgo de que se enrede con las partes móviles del ventilador.
- No coloque el aparato sobre alfombras o ropa de cama, ya que existe riesgo de incendio.
- Si el aparato se calienta o se deforma durante la carga, desconecte el cargador inmediatamente y póngase en contacto con un centro de servicio técnico.
- Si tiene problemas para cargarlo, cambie el cable USB o la fuente de alimentación.

## **Medidas de seguridad personal**



- Utilice siempre ropa adecuada. No use ropa suelta ni joyas. Si tiene el cabello largo, recójalo. Existe el riesgo de que se enganche con las partes móviles de la máquina.
- El producto debe colocarse sobre una superficie plana y horizontal, con espacio libre a su alrededor.
- El producto no puede utilizarse en exteriores.
- Nunca introduzca objetos en el producto a través de la rejilla protectora.
- Los objetos que se puedan tirar (por ejemplo, cortinas, plantas) no deben estar muy cerca unos de otros.
- Nunca exponga el producto al agua ni a otros líquidos.
- Si el producto desprende líquido, en caso de contacto con los ojos o la piel, enjuague con abundante agua limpia y consulte a su médico.

### **Servicio**

- La reparación debe ser realizada únicamente por personal autorizado, utilizando accesorios y repuestos originales para evitar accidentes debidos a reparaciones incorrectas.

### **Ámbito de aplicación**

Este producto está destinado únicamente a un uso no comercial como ventilador portátil.

**NO ESTÁ DISEÑADO PARA USO INDUSTRIAL!**

### **Puesta en marcha**

#### **Encendido/Apagado**

- Asegúrese de que el ventilador esté colocado sobre una superficie recta, plana y estable.
- Para encender el ventilador, pulse el botón de encendido /apagado (3) durante unos segundos.
- Pulse repetidamente el botón de encendido /apagado (3) para cambiar de marcha.
- El ventilador tiene cuatro niveles de velocidad:
  - 1 - brisa (silenciosa)
  - 2 - bajo
  - 3 - medio
  - 4 - alto

#### **Ajuste del ángulo de inclinación**

- Para ajustar el ángulo del ventilador, incline la carcasa del motor hacia arriba o hacia abajo con las manos hasta que encaje en su lugar.
- Tras un uso prolongado, es posible que el motor ya no se mantenga en la posición deseada. Para solucionarlo, apriete el tornillo situado debajo de la carcasa del motor con un destornillador.

**ATENCIÓN! ESTE AJUSTE SOLO SE REALIZARÁ CON EL VENTILADOR APAGADO.**

## **Limpieza y mantenimiento**



**ATENCIÓN!** Antes de realizar cualquier intervención en el equipo, desconecte la alimentación eléctrica de la red.

### **Limpieza y mantenimiento**

- Limpie el equipo periódicamente, preferiblemente después de cada uso, con un paño suave. Si la suciedad persiste, utilice un paño humedecido en una solución de agua y jabón.
  - NO utilice disolventes (como petróleo y sus derivados, alcohol), ya que pueden dañar las piezas de plástico.
  - NO sumerja el ventilador en agua.
  - Espere a que el ventilador esté completamente seco antes de usarlo o guardarlo.
  - Asegúrese de que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados para garantizar el correcto funcionamiento del equipo.
- Nuestros equipos han sido diseñados para un uso prolongado con un mantenimiento mínimo. Siguiendo las instrucciones anteriores, siempre obtendrá la máxima satisfacción durante su uso.

## **Almacenamiento**

- Cuando no utilice el ventilador, guárdelo en un lugar seco y fresco.
- Para evitar la acumulación de polvo y suciedad, utilice el embalaje original para volver a empaquetar el ventilador.



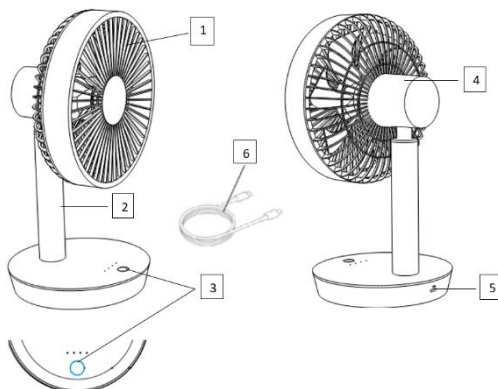
Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.



Este producto contiene baterías/acumuladores. De acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/1542, está prohibido eliminar las baterías y los acumuladores como residuos municipales sin clasificar. Estos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias peligrosas que contienen. Entregue los productos usados en un centro de recogida autorizado para residuos de baterías.

## Leírás

1. Védőrács
2. Alumínium láb
3. Be/Ki gomb és LED kijelzők
4. Motor
5. USB-C csatlakozó
6. USB-A - USB-C típusú kábel



## Műszaki adatok

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Tápáram                         | 5V   |
| Névleges ventilátorteljesítmény | 5W   |
| Akkumulátor                     | 4000 mAh (lítium-ion)  |
| Ventilátor átmérője             | 160 mm   |
| 4 sebességfokozat               | 1. fokozat: 1028 fordulat/perc<br>2. fokozat: 1320 fordulat/perc<br>3. fokozat: 1680 fordulat/perc<br>4. fokozat: 1890 fordulat/perc |
| Túlterhelés elleni védelem      | Igen   |
| Szigetelési osztály             | III.   |
| Tápkábel hossza                 | 1,5 m (USB-A/USB-C típus)  |
| Funkciók                        | Kézzel állítható dőlésszög (40°)<br>LED fokozatkijelző<br>LED töltéskijelző<br>Érintőkapcsoló  |
| Méretek                         | 270x165x130 mm   |
| Nettó tömeg                     | ~0,5 kg  |

**Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványok szerint gyártottak.**



**Figyelem! Biztonsága érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat a berendezés használatá előtt. Ezen szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy személyi sérülést okozhat.**

### **Különleges biztonsági óvintézkedések a vezeték nélküli ventilátorokhoz**



- A termék biztonságos használata érdekében a felhasználónak el kell olvasnia és meg kell értenie a használati utasítást, mielőtt a terméket első alkalommal használná.

- Tartsa be az összes biztonsági utasítást! Ezek be nem tartása balesetet vagy személyi sérülést okozhat.



- Soha ne takarja le a ventilátort, mert túlmelegedést és tüzet okozhat.

- **FIGYELEM! NE HASZNÁLJA A VENTILÁTORT EGYÜTT OLYAN BERENDEZÉSEKSEL, AMELYEK AUTOMATIKUSAN BEKAPCSOLHATJÁK A KÉSZÜLÉKET, TÚZVESZÉLYT OKOZNAK.**



- Őrizze meg az összes használati utasítást és biztonsági utasítást későbbi felhasználás céljából.

- Ha eladja vagy továbbadja a készüléket, akkor ezt a használati utasítást is át kell adnia.
- Ha a termék vagy annak egy része látható sérülést mutat, azonnal húzza ki a tápellátást, és forduljon a szervizközponthoz.
- Soha ne használja a készüléket robbanásveszélyes helyiségben, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok közelében.
- Győződjön meg róla, hogy nincs véletlen bekapcsolás veszélye.
- Ne használjon olyan eszközöket, amelyek be-/kikapcsolója nem működik megfelelően.
- Gyermekektől elzárva tartandó!
- Ne terhelje túl a készüléket. Ne használja a készüléket olyan célra, amelyre nem készült.
- Legyen óvatos, és csak akkor dolgozzon, ha jó állapotban van: ha fáradt, beteg, alkoholt, gyógyszert vagy illegális drogot fogyasztott, ne használja a gépet.
- Ez a termék nem alkalmas korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve a termékkel kapcsolatos tapasztalattal és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra, kivéve, ha felügyelik őket, vagy egy a biztonságukért felelős személy eligazította őket a termék használatára.
- Mindig tartsa be az összes vonatkozó hazai és nemzetközi biztonsági, egészségügyi és munkaügyi előírást.

### **Különleges biztonsági óvintézkedések a vezeték nélküli ventilátorokhoz**



**FIGYELEM! MINDIG ELLENŐRIZZE, HOGY A TÁPFESZÜLTÉG MEGFELEL-E AZ ADATTÁBLÁN FELTÜNTETETT FESZÜLTÉGNEK.**

- A töltőt csak 220-240V / 50-60Hz hálózathoz csatlakoztassa.
- Mindig viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszer. Ha hosszú a haja, akkor azt össze kell kötni. Fennáll a veszélye, hogy a ventilátor mozgó alkatrészei beakadnak.
- Ne helyezze a készüléket szőnyegre vagy ágyneműre, tűzveszély áll fenn.
- Ha a készülék töltés közben felforrósodik vagy deformálódik, azonnal húzza ki a töltőt a konnektorból, és forduljon szervizközponthoz.
- Ha problémái vannak a töltéssel, cserélje ki az USB-kábelt vagy a tápegységet.

## Személyes biztonsági intézkedések



- Mindig viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Ha hosszú a haja, akkor azt össze kell kötni. Fennáll a veszélye, hogy a gép mozgó alkatrészei beakadnak.
- A terméknek sík, vízszintes felületen kell állnia, minden oldalon szabad helyvel.
- A termék nem használható kültéren.
- Soha ne helyezzen tárgyakat a védőrácson keresztül a termékbe.
- A behúzható tárgyak (pl. függönyök, növények) ne legyenek a közelben.
- Soha ne tegye ki a terméket víznek vagy más folyadéknak.
- Ha folyadék szivárog a termékből, szembe vagy bőrre kerülés esetén bő tiszta vízzel öblítse ki, és forduljon orvoshoz.

### Szolgáltatás

- A javítást csak hivatalos szakember végezheti, eredeti tartozékokkal és alkatrészekkel cserélve, hogy elkerülje a nem megfelelő javításból eredő baleseteket.

### Alkalmazási kör

A termék kizárólag nem kereskedelmi célú, mobil ventilátorként való használatra készült.

### NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE!

### Üzembe helyezés

#### Be-/kikapcsolás

- Győződjön meg róla, hogy a ventilátor egyenes, sík és stabil felületen áll.
- A ventilátor bekapcsolásához nyomja meg néhány másodpercig a Be /Ki gombot (3).
- A fokozatváltáshoz nyomja meg ismételten a Be /Ki gombot (3).
- A ventilátornak négy sebességfokozata van:
  - 1 - szellő (csendes)
  - 2 - alacsony
  - 3 - közepes
  - 4 - magas

#### A dőlésszög beállítása

- A ventilátor szögének beállításához döntse felfelé vagy lefelé a motorházat a kezével, amíg a helyére nem kattant.
- Hosszabb használat után előfordulhat, hogy a motor már nem marad a kívánt helyzetben. Ennek javításához húzza meg a motorház alatt található csavart egy csavarhúzóval. **FIGYELEM! EZ A BEÁLLÍTÁS CSAK KI KIKAPCSOLT VENTILÁTOR ESETÉN VÉGEZHETŐ.**

## Tisztítás és karbantartás



**FIGYELEM!** A berendezésen végzett bármilyen beavatkozás előtt válassza le a tápellátást a hálózatról.

### Tisztítás és karbantartás

- Rendszeresen, lehetőleg minden használat után, tisztítsa meg a berendezést puha ruhával. Ha a szennyeződés továbbra is fennáll, használjon szappanos vízzel átitatott ruhát.
  - NE használjon oldószereket (például: kőolajat és származékait, alkoholt), mivel ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
  - NE merítse vízbe a ventilátort.
  - Használat vagy tárolás előtt várja meg, amíg a ventilátor teljesen megszárad.
  - A berendezés megfelelő működésének biztosítása érdekében tartsa minden csavart és anyát megfelelően meghúzva.
- Berendezéseinket úgy terveztük, hogy minimális karbantartással hosszú ideig használhatóak legyenek. A fenti irányelvek betartásával mindig maximális elégedettséget érhet el használat közben.

### Tárolás

- Amikor nem használja a ventilátort, tárolja száraz és hűvös helyen.
- A por és szennyeződés felhalmozódásának elkerülése érdekében használja az eredeti csomagolást a ventilátor újracsomagolásához.



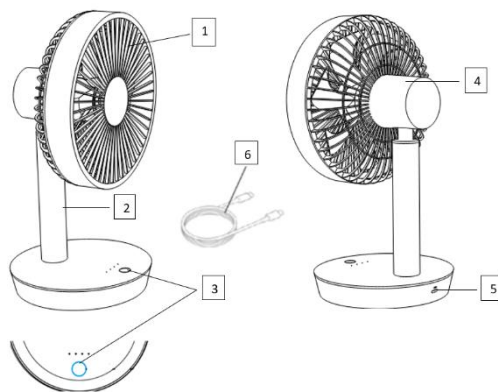
Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.



~~Ez a termék elemeket/akkumulátorokat tartalmaz. Az (EU) 2023/1542 rendelet értelmében az elemeket és akkumulátorokat tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a bennük lévő veszélyes anyagok miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa vissza a használt termékeket egy hivatalos hulladékgyűjtő központba.~~

## Περιγραφή

1. Προστατευτική μάσκα
2. Πόδι αλουμινίου
3. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και ενδεικτικές λυχνίες LED
4. Μοτέρ
5. Υποδοχή USB-C
6. Καλώδιο τύπου USB-A σε USB-C



## Τεχνικά δεδομένα

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Ρεύμα τροφοδοσίας           | 5V   |
| Ονομαστική ισχύς ανεμιστήρα | 5W   |
| Μπαταρία                    | 4000 mAh (Ιόντων λιθίου)   |
| Διάμετρος ανεμιστήρα        | 160 χιλιοστά   |
| 4 ταχύτητες                 | Ταχύτητα 1: 1028 σ.α.λ.<br>Ταχύτητα 2: 1320 σ.α.λ.<br>Ταχύτητα 3: 1680 σ.α.λ.<br>Ταχύτητα 4: 1890 σ.α.λ. |
| Προστασία υπερφόρτωσης      | Ναί  |
| Κατηγορία μόνωσης           | III  |
| Μήκος καλωδίου τροφοδοσίας  | 1,5 μ. (Τύπος USB-A/USB-C)   |
| Συναρτήσεις                 | Χειροκίνητη ρυθμιζόμενη κλίση (40°)<br>Ένδειξη LED ταχύτητας<br>Ένδειξη φόρτισης LED<br>Διακόπτης αφής   |
| Διαστάσεις                  | 270x165x130 χιλ.   |
| Καθαρό βάρος                | ~0,5 κιλά  |

**Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και λειτουργίας.**



**Προειδοποίηση!** Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και τραυματισμό.

### **Ειδικές προφυλάξεις ασφαλείας για ασύρματους ανεμιστήρες**



- Για να χρησιμοποιήσει αυτό το προϊόν με ασφάλεια, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει και να κατανοήσει αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν από την πρώτη χρήση του προϊόντος.
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας! Η μη συμμόρφωσή τους μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα ή σωματικές βλάβες.



- Μην καλύπτετε ποτέ τον ανεμιστήρα, υπάρχει κίνδυνος υπερθέρμανσης και πυρκαγιάς.



**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΝ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΜΑΖΙ ΜΕ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΟΥΝ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ.**

- Φυλάξτε όλες τις οδηγίες λειτουργίας και τις οδηγίες ασφαλείας για μελλοντική αναφορά.

- Εάν πουλήσετε ή μεταβιβάσετε τη συσκευή σας, πρέπει επίσης να παραδώσετε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Εάν το προϊόν ή μέρος του προϊόντος εμφανίζει ορατά σημάδια ζημιάς, αποσυνδέστε αμέσως την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή σε δωμάτιο όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κίνδυνος τυχαίας ενεργοποίησης.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευές με διακόπτη on/off που δεν λειτουργεί σωστά.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά!
- Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς για τους οποίους δεν προορίζεται.
- Να είστε προσεκτικοί και να εργάζεστε μόνο όταν είστε σε καλή φυσική κατάσταση: εάν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι, εάν έχετε καταναλώσει αλκοόλ, φάρμακα ή παράνομες ναρκωτικές ουσίες, μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα.
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) που έχουν περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή που δεν έχουν εμπειρία ή/και γνώση του προϊόντος, εκτός εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης του προϊόντος από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Να συμμορφώνεστε πάντα με όλους τους ισχύοντες εγχώριους και διεθνείς κανονισμούς σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και την εργασία.

### **Ειδικές προφυλάξεις ασφαλείας για ασύρματους ανεμιστήρες**



**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΕΛΕΓΧΤΕ ΠΑΝΤΑ ΟΤΙ Η ΤΑΣΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙ ΜΕ ΑΥΤΗΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΛΑΚΑΚΙ ΟΝΟΜΑΣΙΩΝ.**

- Συνδέστε τον φορτιστή μόνο στο δίκτυο ρεύματος 220-240V / 50-60Hz.

- Να φοράτε πάντα κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, θα πρέπει να τα πιάσετε. Υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν από τα κινούμενα μέρη του ανεμιστήρα.
- Μην φορτώνετε τη συσκευή πάνω σε χαλιά ή κλινοσκεπάσματα, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Εάν η συσκευή υπερθερμανθεί ή εάν παρατηρηθεί παραμόρφωση κατά τη φόρτιση, αποσυνδέστε αμέσως τον φορτιστή και επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις.
- Εάν αντιμετωπίζετε πρόβλημα με τη φόρτιση, αντικαταστήστε το καλώδιο USB ή το τροφοδοτικό.

## **Μέτρα προσωπικής ασφάλειας**



- Να φοράτε πάντα κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, θα πρέπει να τα πιάσετε. Υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν από τα κινούμενα μέρη του μηχανήματος.
- Το προϊόν πρέπει να στέκεται σε επίπεδη, οριζόντια επιφάνεια, με ελεύθερο χώρο από όλες τις πλευρές.
- Το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην εισάγετε ποτέ αντικείμενα μέσα στο προϊόν μέσα από την προστατευτική γρίλια.
- Αντικείμενα που μπορούν να τραβηχτούν (π.χ. κουρτίνες, φυτά) δεν πρέπει να βρίσκονται σε κοντινή απόσταση.
- Μην εκθέτετε ποτέ το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.
- Εάν βγει υγρό από το προϊόν, σε περίπτωση επαφής με τα μάτια ή το δέρμα, ξεπλύνετε με άφθονο καθαρό νερό και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

## **Υπηρεσία**

- Η επισκευή πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό, αντικαθιστώντας το με γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά, για την αποφυγή ατυχημάτων λόγω ακατάλληλων επισκευών.

## **Πεδίο εφαρμογής**

Το προϊόν προορίζεται μόνο για μη εμπορική λειτουργία ως κινητός ανεμιστήρας.

## **ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!**

## **Θέση σε λειτουργία**

### **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση**

- Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας είναι τοποθετημένος σε ευθεία, επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Για να ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα, πατήστε το κουμπί On /Off (3) για μερικά δευτερόλεπτα.
- Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί On /Off (3) για να αλλάξετε ταχύτητα.
- Ο ανεμιστήρας έχει τέσσερα επίπεδα ταχύτητας:
  - 1 - αεράκι (αθόρυβο)
  - 2 - χαμηλό
  - 3 - μέτριο
  - 4 - υψηλό

## **Ρύθμιση της γωνίας κλίσης**

- Για να ρυθμίσετε τη γωνία του ανεμιστήρα, γείρετε το περίβλημα του κινητήρα προς τα πάνω ή προς τα κάτω με τα χέρια σας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
- Μετά από παρατεταμένη χρήση, ο κινητήρας ενδέχεται να μην παραμένει πλέον στην επιθυμητή θέση. Για να το διορθώσετε αυτό, σφίξτε τη βίδα κάτω από το περίβλημα του κινητήρα με ένα κατσαβίδι. **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΑΥΤΗ Η ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ.**

## Καθαρισμός και συντήρηση



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση στον εξοπλισμό, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος από το δίκτυο.

### Καθαρισμός και συντήρηση

- Καθαρίζετε τακτικά, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση, τον εξοπλισμό με ένα μαλακό πανί. Εάν η βρωμιά επιμένει, χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο σε διάλυμα σαπουνιού και νερού.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύτες (όπως: πετρέλαιο και παράγωγα, αλκοόλη), καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.
- ΜΗΝ βυθίζετε τον ανεμιστήρα σε νερό.
- Περιμένετε μέχρι να στεγνώσει εντελώς ο ανεμιστήρας πριν τον χρησιμοποιήσετε ή τον αποθηκεύσετε.
- Κρατήστε όλες τις βίδες και τα παξιμάδια σωστά σφιγμένα για να διασφαλίσετε την ορθή λειτουργία του εξοπλισμού.  
Ο εξοπλισμός μας έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με ελάχιστη συντήρηση. Θα μπορείτε πάντα να επιτύχετε τη μέγιστη ικανοποίηση κατά τη χρήση ακολουθώντας τις παραπάνω οδηγίες.

### Αποθήκευση

- Όταν δεν χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα, φυλάξτε τον σε ξηρό και δροσερό μέρος.
- Για να αποτρέψετε τη συσσώρευση σκόνης και βρωμιάς, χρησιμοποιήστε την αρχική συσκευασία για να επανασκευάσετε τον ανεμιστήρα.



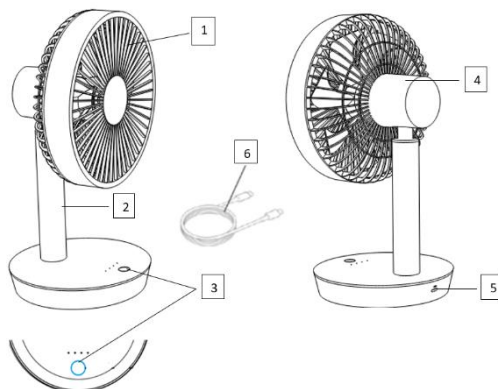
Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.



Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες/ακουσσωρευτές. Σύμφωνα με την Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542, απαγορεύεται η απόρριξη μπαταριών και ακουσσωρευτών ως μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω των επικίνδυνων ουσιών που περιέχουν. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα χρησιμοποιημένα προϊόντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής απορριμμάτων μπαταριών.

## Описание

1. Защитна решетка
2. Алюминиев крак
3. Бутон за включване/изключване и LED индикатори
4. Мотор
5. USB-C конектор
6. Кабел тип USB-A към USB-C



## Технически данни

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Захранващ ток                    | 5V   |
| Номинална мощност на вентилатора | 5W   |
| Батерия                          | 4000 mAh (литиево-йонна)   |
| Диаметър на вентилатора          | 160 мм   |
| 4 предавки                       | Предавка 1: 1028 об/мин<br>Предавка 2: 1320 об/мин<br>Предавка 3: 1680 об/мин<br>Предавка 4: 1890 об/мин           |
| Защита от претоварване           | Да   |
| Клас на изолация                 | III  |
| Дължина на захранващия кабел     | 1,5 м (тип USB-A/USB-C)  |
| Функции                          | Ръчно регулируем наклон (40)°<br>LED индикатор за предавка<br>LED индикатор за зареждане<br>Сензорен превключвател |
| Размери                          | 270x165x130 мм   |
| Нетно тегло                      | ~0,5 кг  |

**Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен в съответствие с най-високите стандарти за безопасност и експлоатация.**



**Внимание!** За ваша безопасност, моля, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до токов удар, пожар и/или телесни наранявания.

### **Специфични предпазни мерки за безжични вентилатори**



- За да използва този продукт безопасно, потребителят трябва да прочете и разбере тези инструкции за употреба, преди да го използва за първи път.
- Спазвайте всички инструкции за безопасност! Неспазването им може да доведе до злополуки или телесни наранявания.



- Никога не покривайте вентилатора, риск от прегряване и пожар.

- **ВНИМАНИЕ! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВЕНТИЛАТОРА ЗАЕДНО С УСТРОЙСТВА, КОИТО МОГАТ ДА АКТИВИРАТ УРЕДА АВТОМАТИЧНО, СЪЩЕСТВУВА РИСК ОТ ПОЖАР.**



- Запазете всички инструкции за експлоатация и инструкции за безопасност за бъдещи справки.

- Ако продавате или предавате устройството си, трябва да предадете и тези инструкции за употреба.
- Ако продуктът или част от продукта показват видими признаци на повреда, незабавно изключете захранването и се свържете със сервизен център.
- Никога не използвайте уреда в помещение, където има опасност от експлозия или в близост до запалими течности или газове.
- Уверете се, че няма риск от случайно активиране.
- Не използвайте устройства с неправилно работещ превключвател за включване/изключване.
- Пазете далеч от деца!
- Не претоварвайте устройството. Не използвайте устройството за цели, за които не е предназначено.
- Бъдете внимателни и работете само когато сте в добро състояние: ако сте уморени, болни, ако сте погълнали алкохол, лекарства или незаконни наркотици, не използвайте машината.
- Този продукт не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с ограничени физически, сензорни или умствени възможности или такива, които нямат опит и/или познания за продукта, освен ако не са под наблюдение или не са били инструктирани как да използват продукта от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Винаги спазвайте всички приложими национални и международни разпоредби относно безопасността, здравето и труда.

### **Специфични предпазни мерки за безжични вентилатори**



**ВНИМАНИЕ! ВИНАГИ ПРОВЕРЯВАЙТЕ ДАЛИ ЗАХРАНВАЩОТО НАПРЕЖЕНИЕ СЪОТВЕТСТВА НА НАПИСАНОТО НА ТАБЕЛКАТА С ИНФОРМАЦИОННИ ДАННИ.**

- Свързвайте зарядното устройство само към електрическата мрежа 220-240V / 50-60Hz.
- Винаги носете подходящи дрехи. Не носете широки дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, тя трябва да бъде вързана. Съществува риск тя да бъде закачена от движещите се части на вентилатора.

- Не поставяйте уреда върху килими или спално бельо, съществува риск от пожар.
- Ако уредът се нагрее или се деформира по време на зареждане, незабавно изключете зарядното устройство от контакта и се свържете със сервизен център.
- Ако имате проблеми със зареждането, сменете USB кабела или захранващия блок.

## **Мерки за лична безопасност**



- Винаги носете подходящи дрехи. Не носете широки дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, тя трябва да бъде вързана. Съществува риск тя да бъде закачена от движещите се части на машината.
- Продуктът трябва да стои върху равна, хоризонтална повърхност, със свободно пространство от всички страни.
- Продуктът не може да се използва на открито.
- Никога не вкарвайте предмети през защитната решетка в продукта.
- Предмети, които могат да бъдат издърпани (напр. завеси, растения), не трябва да са в непосредствена близост.
- Никога не излагайте продукта на вода или други течности.
- Ако от продукта излезе течност, в случай на контакт с очите или кожата, изплакнете обилно с чиста вода и се консултирайте с Вашия лекар.

## **Услуга**

- Ремонтът трябва да се извършва само от оторизиран персонал, като се заменят с оригинални аксесоари и резервни части, за да се избегнат инциденти, причинени от неправилен ремонт.

## **Обхват на приложение**

Продуктът е предназначен само за некомерсиална употреба като мобилен вентилатор.

## **НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА!**

## **Въвеждане в експлоатация**

### **Включване/изключване на захранването**

- Уверете се, че вентилаторът е поставен върху права, равна и стабилна повърхност.
- За да включите вентилатора, натиснете бутона за включване /изключване (3) за няколко секунди.
- Натиснете бутона за включване /изключване (3) многократно, за да смените предавките.
- Вентилаторът има четири нива на скорост:
  - 1 - брыз (тих)
  - 2 - ниско
  - 3 - среден
  - 4 - високо

## **Регулиране на ъгъла на наклон**

- За да регулирате ъгъла на вентилатора, наклонете корпуса на двигателя нагоре или надолу с ръце, докато щракне на мястото си.
- След продължителна употреба, двигателят може вече да не се задържа в желаната позиция. За да поправите това, затегнете винта под корпуса на двигателя с отвертка.

**ВНИМАНИЕ! ТАЗИ РЕГУЛИРОВКА ЩЕ СЕ ИЗВЪРШВА САМО ПРИ ИЗКЛЮЧЕН ВЕНТИЛАТОР.**

## Почистване и поддръжка



**ВНИМАНИЕ!** Преди каквато и да е интервенция по оборудването, изключете захранването от електрическата мрежа.

### Почистване и поддръжка

- Редовно, за предпочитане след всяка употреба, почиствайте оборудването с мека кърпа. Ако замърсяването продължава, използвайте кърпа, навлажнена в разтвор от сапун и вода.
  - НЕ използвайте разтворители (като: петрол и производни, алкохол), тъй като те могат да повредят пластмасовите части.
  - НЕ потапяйте вентилатора във вода.
  - Изчакайте вентилаторът да изсъхне напълно, преди да го използвате или съхранявате.
  - Поддържайте всички винтове и гайки правилно затегнати, за да осигурите правилната работа на оборудването.
- Нашето оборудване е проектирано така, че да може да се използва дълго време с минимална поддръжка. Винаги ще можете да постигнете максимално удовлетворение по време на употреба, като следвате горните указания.

### Съхранение

- Когато не използвате вентилатора, съхранявайте го на сухо и хладно място.
- За да предотвратите натрупването на прах и мръсотия, използвайте оригиналната опаковка, за да опаковате отново вентилатора.



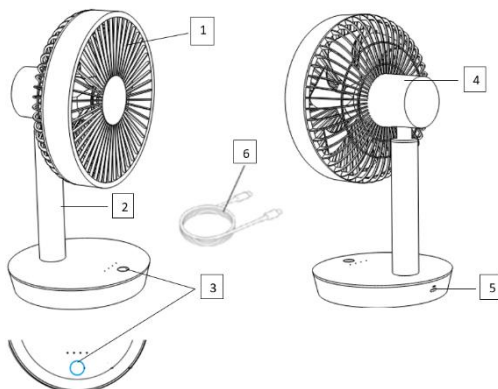
Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.



Този продукт съдържа батерии/акумулатори. В съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542 е забранено изхвърлянето на батерии и акумулатори като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества в тях. Моля, върнете използваните продукти в оторизиран събирателен пункт за отпадъчни батерии.

## Beschreibung

1. Schutzgitter
2. Aluminiumbein
3. Ein-/Ausshalter und LED-Anzeigen
4. Motor
5. USB-C-Anschluss
6. USB-A-zu-USB-C-Kabel



## Technische Daten

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Versorgungsstrom         | 5 V  |
| Nennleistung des Lüfters | 5W   |
| Batterie                 | 4000 mAh (Li-Ion)  |
| Lüfterdurchmesser        | 160 mm   |
| 4 Gänge                  | Gang 1: 1028 U/min<br>Gang 2: 1320 U/min<br>Gang 3: 1680 U/min<br>Gang 4: 1890 U/min           |
| Überlastschutz           | Ja   |
| Isolationsklasse         | III  |
| Länge des Netzkabels     | 1,5 m (Typ USB-A/USB-C)  |
| Funktionen               | Manuell verstellbare Neigung (40°)<br>LED-Ganganzeige<br>LED-Ladeanzeige<br>Berührungsschalter |
| Abmessungen              | 270 x 165 x 130 mm   |
| Nettogewicht             | ~0,5 kg  |

**Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS-Produkts, das nach höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards hergestellt wurde.**



**Warnung! Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder Verletzungen führen.**

### **Spezielle Sicherheitsvorkehrungen für kabellose Ventilatoren**



- Um dieses Produkt sicher verwenden zu können, muss der Benutzer diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Verwendung des Produkts lesen und verstehen.



- Halten Sie sich unbedingt an alle Sicherheitsanweisungen! Die Nichtbeachtung kann zu Unfällen oder Körperverletzungen führen.
- Den Ventilator niemals abdecken, da Überhitzungs- und Brandgefahr besteht.
- **ACHTUNG! VERWENDEN SIE DEN VENTILATOR NICHT ZUSAMMEN MIT GERÄTEN, DIE DAS GERÄT AUTOMATISCH AKTIVIEREN KÖNNEN, ES BESTEHT BRANDGEFAHR.**



- Bewahren Sie alle Bedienungs- und Sicherheitsanweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

- Wenn Sie Ihr Gerät verkaufen oder weitergeben, müssen Sie auch diese Gebrauchsanweisung aushändigen.
- Wenn das Produkt oder ein Teil des Produkts sichtbare Beschädigungen aufweist, trennen Sie es sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an ein Servicecenter.
- Das Gerät darf niemals in einem Raum verwendet werden, in dem Explosionsgefahr besteht oder in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
- Stellen Sie sicher, dass keine Gefahr einer versehentlichen Aktivierung besteht.
- Verwenden Sie keine Geräte, deren Ein-/Ausrichter nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!
- Das Gerät darf nicht überlastet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist.
- Seien Sie vorsichtig und arbeiten Sie nur, wenn Sie sich in guter Verfassung befinden: Wenn Sie müde oder krank sind oder Alkohol, Medikamente oder illegale Drogen konsumiert haben, benutzen Sie die Maschine nicht.
- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, die über eingeschränkte physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten verfügen oder keine Erfahrung und/oder Kenntnisse über das Produkt haben, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in die Verwendung des Produkts eingewiesen.
- Beachten Sie stets alle geltenden nationalen und internationalen Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheit und Arbeit.

### **Spezielle Sicherheitsvorkehrungen für kabellose Ventilatoren**



**ACHTUNG! ÜBERPRÜFEN SIE IMMER, OB DIE VERSORGUNGSSPANNUNG DER AUF DEM TYPENSCHILD ANGEgebenEN ANGABE ENTSPRICHT.**

- Schließen Sie das Ladegerät nur an das 220-240V / 50-60Hz Stromnetz an.
- Tragen Sie stets angemessene Kleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck. Lange Haare sollten zusammengebunden werden, da sie sich in den beweglichen Teilen des Ventilators verfangen könnten.

- Das Gerät darf nicht auf Teppichen oder Betten platziert werden, da Brandgefahr besteht.
- Sollte das Gerät während des Ladevorgangs heiß werden oder sich verformen, ziehen Sie sofort den Stecker des Ladegeräts und wenden Sie sich an ein Servicecenter.
- Sollten Sie Probleme beim Laden haben, tauschen Sie das USB-Kabel oder das Netzteil aus.

## **Persönliche Sicherheitsmaßnahmen**



- Tragen Sie stets angemessene Kleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung und Schmuck. Lange Haare sollten zusammengebunden werden, da sie sich in den beweglichen Teilen der Maschine verfangen könnten.
- Das Produkt muss auf einer ebenen, horizontalen Fläche stehen, wobei auf allen Seiten ausreichend Platz vorhanden sein muss.
- Das Produkt ist nicht für den Außenbereich geeignet.
- Führen Sie niemals Gegenstände durch das Schutzgitter in das Produkt ein.
- Gegenstände, an denen man ziehen kann (z. B. Vorhänge, Pflanzen), sollten nicht in unmittelbarer Nähe sein.
- Das Produkt darf niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Falls Flüssigkeit aus dem Produkt austritt und mit Augen oder Haut in Berührung kommt, spülen Sie diese mit reichlich sauberem Wasser aus und konsultieren Sie Ihren Arzt.

## **Service**

- Die Reparatur darf nur von autorisiertem Personal unter Verwendung von Originalzubehör und -ersatzteilen durchgeführt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.

## **Anwendungsbereich**

Das Produkt ist ausschließlich für den nicht-kommerziellen Einsatz als mobiler Ventilator bestimmt.

**ES IST NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLE EINSATZ VORGESEHEN!**

## **Inbetriebnahme**

### **Ein-/Ausschalten**

- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator auf einer geraden, ebenen und stabilen Fläche steht.
- Zum Einschalten des Ventilators die Ein- /Aus-Taste (3) einige Sekunden lang gedrückt halten.
- Drücken Sie die Ein- /Aus-Taste (3) wiederholt, um die Gänge zu wechseln.
- Der Ventilator verfügt über vier Geschwindigkeitsstufen:
  - 1 - Brise (still)
  - 2 - niedrig
  - 3 - mittel
  - 4 - hoch

### **Einstellen des Neigungswinkels**

- Um den Winkel des Ventilators einzustellen, neigen Sie das Motorgehäuse mit den Händen nach oben oder unten, bis es einrastet.
- Nach längerem Gebrauch kann es vorkommen, dass der Motor nicht mehr in der gewünschten Position bleibt. Um dies zu beheben, ziehen Sie die Schraube unterhalb des Motorgehäuses mit einem Schraubendreher fest. **ACHTUNG! DIESE EINSTELLUNG DARF NUR BEI AUSGESCHALTETEM LÜFTER VORGENOMMEN WERDEN.**

## Reinigung und Instandhaltung



**ACHTUNG! Vor jeglichen Eingriffen an dem Gerät muss die Stromversorgung vom Stromnetz getrennt werden.**

### Reinigung und Instandhaltung

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch, mit einem weichen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein mit Seifenwasser angefeuchtetes Tuch.
  - Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel (wie z. B. Erdöl und Erdölderivate, Alkohol), da diese die Kunststoffteile beschädigen können.
  - Den Ventilator NICHT in Wasser tauchen.
  - Warten Sie, bis der Ventilator vollständig trocken ist, bevor Sie ihn benutzen oder verstauen.
  - Um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten, müssen alle Schrauben und Muttern fest angezogen sein.
- Unsere Geräte sind so konzipiert, dass sie mit minimalem Wartungsaufwand lange genutzt werden können. Durch Befolgen der oben genannten Hinweise erzielen Sie stets maximale Zufriedenheit bei der Nutzung.

### Lagerung

- Bewahren Sie den Ventilator bei Nichtgebrauch an einem trockenen und kühlen Ort auf.
- Um zu verhindern, dass sich Staub und Schmutz ansammeln, verwenden Sie die Originalverpackung zum Wiederverpacken des Ventilators.



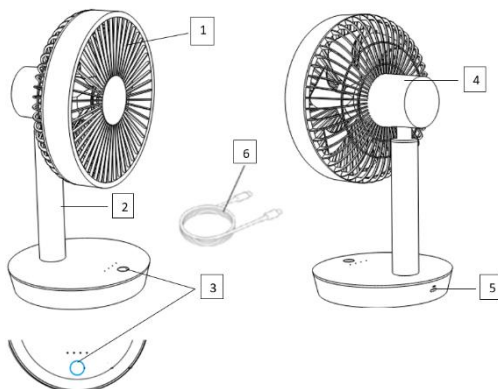
Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altgeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.



Dieses Produkt enthält Batterien/Akkumulatoren. Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 ist es verboten, Batterien und Akkumulatoren als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund der darin enthaltenen gefährlichen Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie gebrauchte Produkte bei einer autorisierten Sammelstelle für Altbatterien ab.

## Description

1. Grille de protection
2. Pied en aluminium
3. Bouton marche/arrêt et voyants LED
4. Moteur
5. Connecteur USB-C
6. Câble de type USB-A vers USB-C



## Données techniques

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Courant d'alimentation            | 5V   |
| Puissance nominale du ventilateur | 5W   |
| Batterie                          | 4000 mAh (Li-Ion)  |
| Diamètre du ventilateur           | 160 mm   |
| 4 vitesses                        | Vitesse 1: 1028 tr/min<br>Vitesse 2: 1320 tr/min<br>3e vitesse: 1680 tr/min<br>4e vitesse: 1890 tr/min                                 |
| Protection contre les surcharges  | Oui  |
| classe d'isolation                | III  |
| longueur du cordon d'alimentation | 1,5 m (Type USB-A/USB-C)   |
| Fonctions                         | Inclinaison réglable manuellement (40) <sup>o</sup><br>Indicateur de vitesse à LED<br>Indicateur de charge LED<br>Interrupteur tactile |
| Dimensions                        | 270 x 165 x 130 mm   |
| Poids net                         | ~0,5 kg  |

## Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et d'utilisation les plus strictes.



**Avertissement! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces règles peut entraîner des chocs électriques, un incendie et/ou des blessures.**

### Précautions de sécurité spécifiques pour les ventilateurs sans fil



- Pour utiliser ce produit en toute sécurité, l'utilisateur doit lire et comprendre ces instructions d'utilisation avant la première utilisation.
- Respectez toutes les consignes de sécurité! Le non-respect de celles-ci peut entraîner des accidents ou des blessures corporelles.
- Ne jamais couvrir le ventilateur, risque de surchauffe et d'incendie.
- **ATTENTION! N'UTILISEZ PAS LE VENTILATEUR AVEC DES APPAREILS POUVANT L'ACTIVER AUTOMATIQUEMENT, IL Y A UN RISQUE D'INCENDIE.**
- Conservez toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité pour consultation ultérieure.
- Si vous vendez ou cédez votre appareil, vous devez également remettre ce

mode d'emploi.

- Si le produit ou une partie du produit présente des signes visibles de dommages, débranchez immédiatement l'alimentation électrique et contactez un centre de service.
- N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où il existe un risque d'explosion ou à proximité de liquides ou de gaz inflammables.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun risque d'activation accidentelle.
- N'utilisez pas d'appareils dont l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement.
- Tenir hors de portée des enfants!
- Ne surchargez pas l'appareil. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Soyez prudent et ne travaillez que si vous êtes en bonne condition physique: si vous êtes fatigué, malade, si vous avez ingéré de l'alcool, des médicaments ou des drogues illégales, n'utilisez pas la machine.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou n'ayant aucune expérience et/ou connaissance du produit, à moins qu'elles ne soient surveillées ou n'aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser le produit par une personne responsable de leur sécurité.
- Respectez toujours toutes les réglementations nationales et internationales applicables en matière de sécurité, de santé et de travail.

### Précautions de sécurité spécifiques pour les ventilateurs sans fil



**ATTENTION! VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LA TENSION D'ALIMENTATION CORRESPOND À CELLE INDIQUÉE SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE.**

- Branchez le chargeur uniquement sur le secteur 220-240V / 50-60Hz.
- Portez toujours des vêtements appropriés. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Si vous avez les cheveux longs, attachez-les. Ils risquent d'être pris dans les pièces mobiles du ventilateur.
- Ne placez pas l'appareil sur des tapis ou de la literie, il y a un risque d'incendie.
- Si l'appareil chauffe ou s'il se déforme pendant la charge, débranchez immédiatement le chargeur et contactez un centre de service après-vente.
- Si vous rencontrez des problèmes de charge, remplacez le câble USB ou le bloc d'alimentation.

## Mesures de sécurité personnelle



- Portez toujours des vêtements appropriés. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Si vous avez les cheveux longs, attachez-les. Ils risquent de se prendre dans les pièces mobiles de la machine.
- Le produit doit être posé sur une surface plane et horizontale, avec un espace libre tout autour.
- Ce produit ne peut pas être utilisé à l'extérieur.
- N'insérez jamais d'objets à travers la grille de protection dans le produit.
- Les objets qui peuvent être tirés (par exemple, les rideaux, les plantes) ne doivent pas être placés à proximité immédiate.
- Ne jamais exposer le produit à l'eau ou à d'autres liquides.
- Si du liquide s'écoule du produit, en cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer abondamment à l'eau claire et consulter un médecin.

### Service

- La réparation doit être effectuée uniquement par du personnel autorisé, avec le remplacement des accessoires et pièces de rechange par des pièces d'origine afin d'éviter les accidents dus à des réparations incorrectes.

### Champ d'application

Ce produit est destiné à un usage non commercial, uniquement en tant que ventilateur mobile.

**CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL!**

### Mise en service

#### Marche/Arrêt

- Assurez-vous que le ventilateur est placé sur une surface droite, plane et stable.
- Pour allumer le ventilateur, appuyez sur le bouton Marche /Arrêt (3) pendant quelques secondes.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton Marche /Arrêt (3) pour changer de vitesse.
- Le ventilateur possède quatre vitesses:
  - 1 - brise (silencieuse)
  - 2 - faible
  - 3 - moyen
  - 4 - élevé

#### Réglage de l'angle d'inclinaison

- Pour régler l'angle du ventilateur, inclinez le boîtier du moteur vers le haut ou vers le bas avec vos mains jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Après une utilisation prolongée, le moteur peut ne plus rester dans la position souhaitée. Pour y remédier, resserrez la vis située sous le carter du moteur à l'aide d'un tournevis. **ATTENTION! CE RÉGLAGE NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ QUE VENTILATEUR ARRÊTÉ.**

## Nettoyage et entretien



**ATTENTION! Avant toute intervention sur l'équipement, débranchez l'alimentation électrique du secteur.**

### Nettoyage et entretien

- Nettoyez régulièrement l'équipement, de préférence après chaque utilisation, avec un chiffon doux. Si la saleté persiste, utilisez un chiffon imbibé d'une solution d'eau savonneuse.
- N'utilisez PAS de solvants (tels que: pétrole et dérivés, alcool) car ils peuvent endommager les pièces en plastique.
- NE PAS immerger le ventilateur dans l'eau.
- Attendez que le ventilateur soit complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger.
- Veillez à ce que toutes les vis et tous les écrous soient correctement serrés afin d'assurer le bon fonctionnement de l'équipement.

Notre équipement a été conçu pour une utilisation prolongée avec un minimum d'entretien. En suivant les instructions ci-dessus, vous profiterez toujours d'une satisfaction optimale.

## Stockage

- Lorsque vous n'utilisez pas le ventilateur, rangez-le dans un endroit sec et frais.
- Pour éviter l'accumulation de poussière et de saleté, utilisez l'emballage d'origine pour remballer le ventilateur.



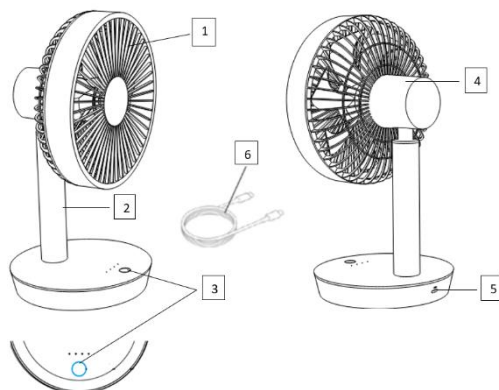
Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.



Ce produit contient des piles/accumulateurs. Conformément au Règlement (UE) 2023/1542, il est interdit de jeter les piles et accumulateurs avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison des substances dangereuses qu'ils contiennent. Veuillez rapporter les produits usagés à un centre de collecte agréé pour les piles usagées.

## Descrição

1. Grade de proteção
2. Perna de alumínio
3. Botão liga/desliga e indicadores LED
4. Motor
5. Conector USB-C
6. Cabo USB-A para USB-C



## Dados técnicos

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Corrente de fornecimento           | 5V   |
| Potência nominal do ventilador     | 5W   |
| Bateria                            | 4000 mAh (Li-Ion)  |
| Diâmetro do ventilador             | 160 mm   |
| 4 marchas                          | Primeira marcha: 1028 rpm<br>2ª marcha: 1320 rpm<br>3ª marcha: 1680 rpm<br>4ª marcha: 1890 rpm                             |
| Proteção contra sobrecarga         | Sim  |
| Classe de isolamento               | III  |
| Comprimento do cabo de alimentação | 1,5 m (Tipo USB-A/USB-C)   |
| Funções                            | Inclinação ajustável manualmente (40°)<br>indicador de marcha LED<br>Indicador de carregamento LED<br>interruptor de toque |
| Dimensões                          | 270x165x130 mm   |
| Peso líquido                       | ~0,5 kg  |

**Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e operação.**



**Atenção! Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em choques elétricos, incêndio e/ou ferimentos.**

### **Precauções de segurança específicas para ventiladores sem fio**



- Para utilizar este produto com segurança, o usuário deve ler e compreender estas instruções de uso antes de utilizá-lo pela primeira vez.

- Siga todas as instruções de segurança! O não cumprimento delas pode causar acidentes ou lesões corporais.



- Nunca cubra o ventilador, pois há risco de superaquecimento e incêndio.

- **ATENÇÃO! NÃO UTILIZE O VENTILADOR JUNTAMENTE COM APARELHOS QUE POSSAM ACIONAR O APARELHO AUTOMATICAMENTE, POIS HÁ RISCO DE INCÊNDIO.**



- Guarde todas as instruções de operação e segurança para referência futura.

- Se você vender ou repassar seu dispositivo, deverá também entregar estas

instruções de uso.

- Se o produto ou parte do produto apresentar sinais visíveis de danos, desconecte imediatamente a fonte de alimentação e entre em contato com uma assistência técnica.
- Nunca utilize o aparelho em um ambiente com risco de explosão ou próximo a líquidos ou gases inflamáveis.
- Certifique-se de que não haja risco de ativação acidental.
- Não utilize aparelhos com interruptor liga/desliga que não esteja funcionando corretamente.
- Mantenha fora do alcance de crianças!
- Não sobrecarregue o dispositivo. Não utilize o dispositivo para fins para os quais não foi projetado.
- Seja cauteloso e trabalhe apenas quando estiver em boas condições: se estiver cansado, doente, se tiver ingerido álcool, medicamentos ou drogas ilícitas, não utilize a máquina.
- Este produto não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) que tenham capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou que não tenham experiência e/ou conhecimento do produto, a menos que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre como usar o produto por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Cumpra sempre todas as normas nacionais e internacionais aplicáveis em matéria de segurança, saúde e trabalho.

### **Precauções de segurança específicas para ventiladores sem fio**



**ATENÇÃO! VERIFIQUE SEMPRE SE A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO CORRESPONDE À INDICADA NA PLACA DE IDENTIFICAÇÃO.**

- Conecte o carregador apenas à rede elétrica de 220-240V / 50-60Hz.
- Use sempre roupas adequadas. Não use roupas largas nem joias. Se tiver cabelo comprido, prenda-o, pois ele pode ficar preso nas partes móveis do ventilador.
- Não coloque o aparelho sobre tapetes ou roupas de cama, pois há risco de incêndio.
- Se o aparelho aquecer ou sofrer deformações durante o carregamento, desligue imediatamente o carregador e entre em contato com uma assistência técnica.
- Se estiver com dificuldades para carregar, substitua o cabo USB ou a fonte de alimentação.

## Medidas de segurança pessoal



- Use sempre roupas adequadas. Não use roupas largas nem joias. Se tiver cabelo comprido, prenda-o, pois pode ficar preso nas partes móveis da máquina.
- O produto deve estar apoiado em uma superfície plana e horizontal, com espaço livre em todos os lados.
- O produto não pode ser usado ao ar livre.
- Nunca insira objetos no produto através da grade de proteção.
- Objetos que podem ser puxados (ex.: cortinas, plantas) não devem ficar muito próximos uns dos outros.
- Nunca exponha o produto à água ou a outros líquidos.
- Caso o produto libere líquido e entre em contato com os olhos ou a pele, enxágue abundantemente com água limpa e consulte um médico.

### Serviço

- O reparo deve ser realizado somente por pessoal autorizado, utilizando acessórios e peças de reposição originais, para evitar acidentes decorrentes de reparos inadequados.

### Âmbito de aplicação

O produto destina-se exclusivamente ao uso não comercial como ventilador portátil.

**NÃO FOI PROJETADO PARA USO INDUSTRIAL!**

### Comissionamento

#### Ligar/Desligar

- Certifique-se de que o ventilador esteja colocado em uma superfície reta, plana e estável.
- Para ligar o ventilador, pressione o botão Ligar /Desligar (3) por alguns segundos.
- Pressione repetidamente o botão Liga /Desliga (3) para mudar de marcha.
- O ventilador possui quatro níveis de velocidade:
  - 1 - brisa (silenciosa)
  - 2 - baixo
  - 3 - médio
  - 4 - alto

#### Ajustando o ângulo de inclinação

- Para ajustar o ângulo da ventoinha, incline a carcaça do motor para cima ou para baixo com as mãos até ouvir um clique.
- Após uso prolongado, o motor pode não se manter mais na posição desejada. Para corrigir isso, aperte o parafuso embaixo da carcaça do motor com uma chave de fenda. **ATENÇÃO! ESTE AJUSTE SÓ DEVE SER FEITO COM O VENTILADOR DESLIGADO.**

## Limpeza e manutenção



**ATENÇÃO!** Antes de qualquer intervenção no equipamento, desligue-o da tomada.

### Limpeza e manutenção

- Limpe regularmente o equipamento com um pano macio, de preferência após cada utilização. Se a sujidade persistir, utilize um pano humedecido numa solução de água e sabão.
  - NÃO utilize solventes (como petróleo e derivados, álcool), pois podem danificar as peças de plástico.
  - NÃO mergulhe o ventilador na água.
  - Aguarde até que o ventilador esteja completamente seco antes de usá-lo ou guardá-lo.
  - Mantenha todos os parafusos e porcas devidamente apertados para garantir o funcionamento adequado do equipamento.
- Nossos equipamentos foram projetados para serem usados por um longo período com manutenção mínima. Seguindo as orientações acima, você sempre obterá a máxima satisfação durante o uso.

## Armazenar

- Quando não estiver usando o ventilador, guarde-o em local seco e fresco.
- Para evitar o acúmulo de poeira e sujeira, utilize a embalagem original para guardar o ventilador.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrônico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.



Este produto contém baterias/acumuladores. De acordo com o Regulamento (UE) 2023/1542, é proibido descartar baterias e acumuladores como resíduos municipais indiferenciados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido às substâncias perigosas que contêm. Devolva os produtos usados a um centro de recolha autorizado para resíduos de baterias.